

# EVOLVE<sup>2</sup> 85



## Manual de instrucciones

© 2020 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca registrada de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

---

Fabricado en China  
MODELO: HSC120W



---

La **Declaración de conformidad** puede encontrarse en  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Bienvenido.....	5
2. Características de Jabra Evolve2 85.....	6
2.1 Accesorios incluidos	
2.2 Accesorios opcionales	
3. Cómo se coloca.....	8
3.1 Cómo ajustar el auricular	
3.2 Cómo colocar el brazo articulado del micrófono	
3.3 Almacenaje en plano	
4. Cómo se carga.....	11
4.1 Cómo cargar con el soporte de carga (accesorio opcional)	
4.2 Cómo cargar con el cable de carga USB	
4.3 Modo de reposo	
5. Qué indica el LED .....	15
6. Cómo conectar.....	16
6.1 Conexión con un ordenador	
6.2 Sincronización con un smartphone	
6.3 Conexión con conector jack de 3,5 mm	
7. Cómo se usa .....	19
7.1 Encender/Apagar	
7.2 Llamadas y música	
7.3 Detección de oído	

7.4	Cambio de micrófono	
7.5	Asistente de voz	
7.6	Luces de aviso Busylight	
7.7	Cancelación de ruido activa (ANC)	
7.8	HearThrough™	
7.9	Silenciar/Activar utilizando el brazo articulado del micrófono	
7.10	Responder una llamada utilizando el brazo articulado del micrófono	
7.11	Multiuse	
7.12	Gestión de varias llamadas	
7.13	Guía por voz	
7.14	Cómo se restaura	
8.	Software y firmware .....	36
8.1	Jabra Sound+	
8.2	Jabra Direct	
8.3	Actualización del firmware	
9.	Ayuda.....	38
9.1	Preguntas frecuentes	
9.2	Cuidados del auricular	

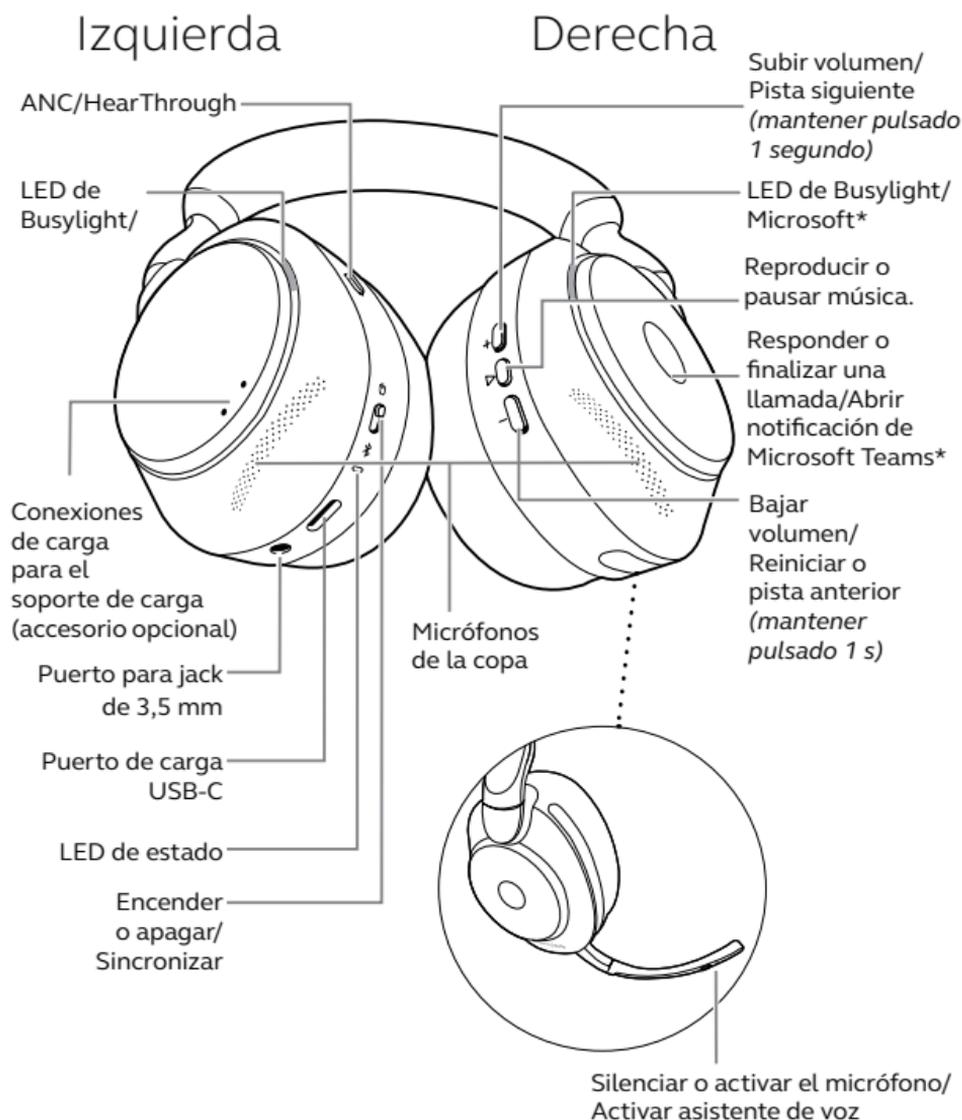
# 1. Bienvenido

Gracias por utilizar Jabra Evolve2 85.  
¡Esperamos que lo disfrute!

## **Características de Jabra Evolve2 85**

- Diseñado para ofrecer comodidad durante todo el día
- Cancelación de ruido activa (ANC)
- Tecnología de llamadas de 4 micrófonos
- Hasta 37 horas de batería sin cables
- Altavoces de 40 mm y códec AAC para música envolvente
- Luz de ocupado de 360° visible desde todos los ángulos
- Alcance inalámbrico de hasta 30 m/100 ft, con cobertura notablemente mejorada y menos cortes
- Funciona con las principales plataformas de CU, Variantes certificadas para Microsoft Teams disponibles

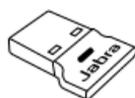
## 2. Características de Jabra Evolve2 85



\*requiere la variante del auricular para Microsoft Teams

## 2.1 Accesorios incluidos

---



Adaptador Bluetooth  
USB-A Jabra Link  
380/390



Adaptador Bluetooth  
USB-C Jabra Link  
380/390



Funda de transporte



Cable USB-A a  
USB-C



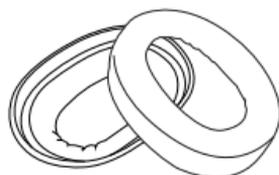
Conector jack de 3,5mm

## 2.2 Accesorios opcionales

---



Soporte de carga  
USB-A o USB-C



Almohadillas de recambio

# 3. Cómo se coloca

## 3.1 Cómo ajustar el auricular

---

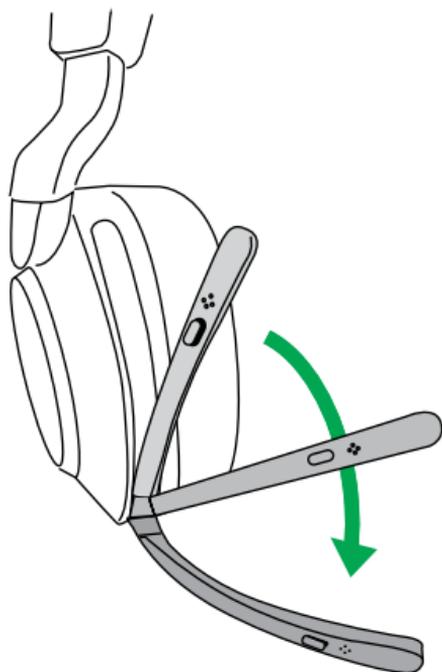
Ajuste la diadema para que el auricular se adapte cómodamente a su cabeza.



## 3.2 Cómo colocar el brazo articulado del micrófono

---

Gire el brazo articulado del micrófono arriba o abajo en un movimiento continuo.

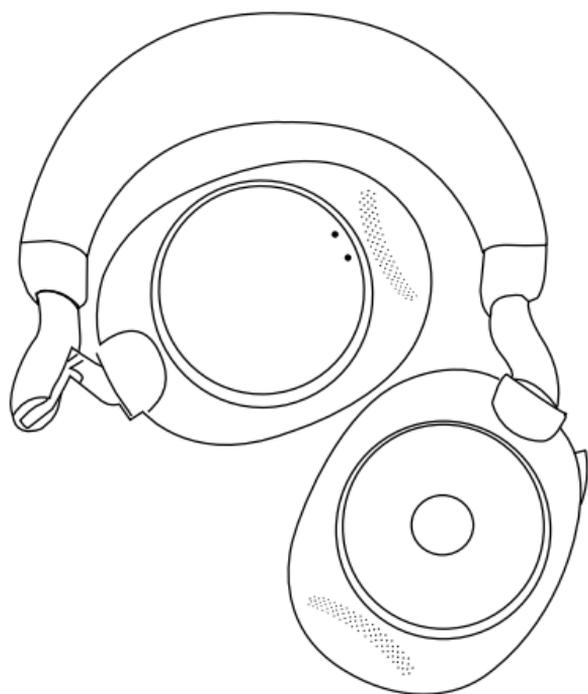


Al usar el micrófono, la punta del brazo articulado debe colocarse cerca de la boca.

### 3.3 Almacenaje en plano

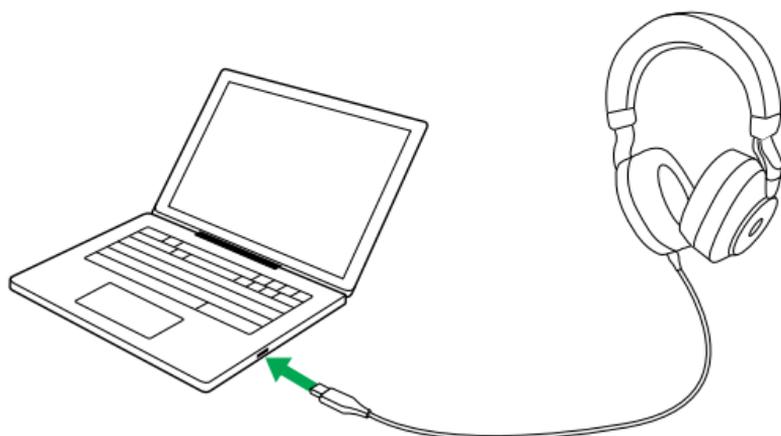
---

Puede plegar en plano el auricular para guardarlo fácilmente en la funda de transporte.



## 4. Cómo se carga

El auricular puede cargarse con el soporte de carga opcional o mediante un cable de carga USB conectado directamente al auricular.



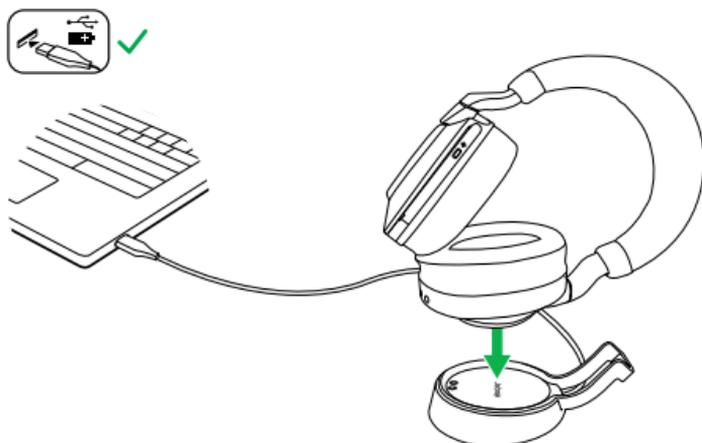
Se tarda aproximadamente 1 hora y 30 minutos en cargar completamente la batería. La batería del auricular dura hasta 37 horas. Si el auricular no tiene batería, puede cargarlo durante 15 minutos y obtendrá 8 horas de autonomía.

## 4.1 Cómo cargar con el soporte de carga (accesorio opcional)

---

Conecte el soporte de carga a un puerto USB de su ordenador que tenga alimentación utilizando el cable de carga USB suministrado y coloque el auricular en el soporte de carga.

Puerto USB con alimentación



El LED de estado del auricular parpadeará en blanco brevemente para indicar que el auricular se ha conectado correctamente con el soporte de carga.

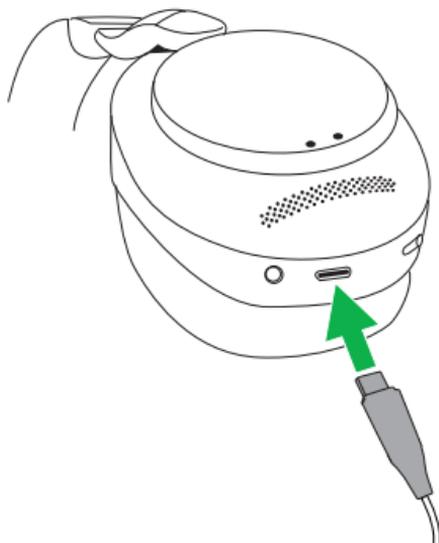
La luz LED de la batería parpadeará brevemente en verde, amarillo o rojo para indicar el estado de carga en ese momento. Cuando la luz LED se vuelve verde, indica que los auriculares están completamente cargados.

## 4.2 Cómo cargar con el cable de carga USB

---

Conecte el cable de carga USB al puerto de carga USB-C del auricular izquierdo y en cualquier puerto USB libre de su ordenador. Recomendamos cargar el auricular con el cable de carga Jabra suministrado, pero también puede utilizar un cargador compatible.

Copa izquierda



## 4.3 Modo de reposo

---

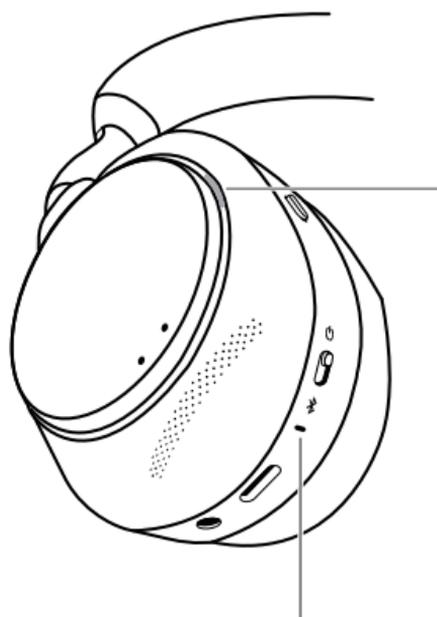
Cuando el auricular está encendido pero no lo está usando, el modo de reposo se activará después de 8 horas para ahorrar energía. Para salir del modo de reposo, pulse cualquier botón.



Puede ajustar el tiempo que tarda el auricular en activar el modo de reposo mediante la aplicación Jabra Sound+ desde su smartphone o Jabra Direct desde su ordenador.

Después de 24 horas en modo de reposo, el auricular se apagará por completo. Para volver a encender el auricular, deslice el interruptor Encendido/Apagado a la posición de Apagado y después a Encendido.

# 5. Qué indica el LED



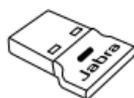
## LED DE ESTADO (auricular izquierdo)

- Encendido/Batería cargada
- Batería media
- Batería baja
- Batería muy baja
- Modo de sincronización
- Restaurando/Actualizando firmware
- Auricular conectado en el soporte de carga opcional

## LED DE BUSYLIGHT/MICROSOFT\*

- Busylight
- Llamada entrante
- (parpadeo lento) El auricular está intentando conectarse con Microsoft Teams. Dejará de intentarlo tras 10 segundos\*
- (parpadeo rápido) Notificación de Microsoft Teams\*

## LED



- Micrófono en silencio
- Conectado en el ordenador y sesión iniciada en Microsoft Teams\*
- (parpadeo lento) El auricular está intentando conectarse con Microsoft Teams. Dejará de intentarlo tras 10 segundos\*
- (parpadeo rápido) Notificación de Microsoft Teams\*
- Conexión Bluetooth
- Transmisión de música/multimedia
- Llamada entrante/Llamada activa

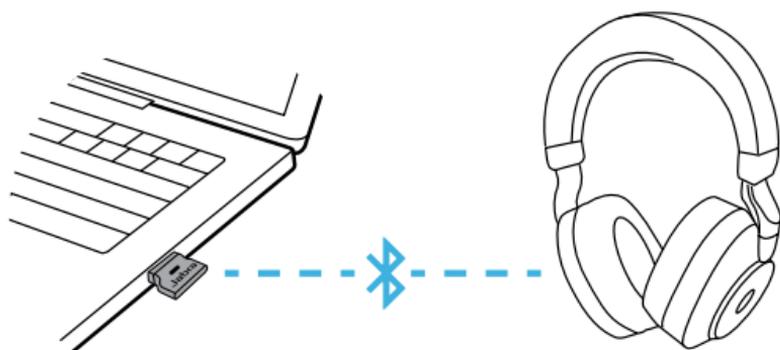
\*requiere la variante del auricular para Microsoft Teams

# 6. Cómo conectar

## 6.1 Conexión con un ordenador

---

Conecte el Jabra Link 380/390 incluido a un puerto USB de su ordenador. El Jabra Evolve2 85 y el Jabra Link 380/390 están presincronizados y listos para utilizar sin configuraciones adicionales. El alcance Bluetooth es de hasta 30 metros (100 pies).



Para recibir audio en el auricular, tal vez tenga que seleccionar Jabra Link 380/390 como dispositivo de reproducción en los ajustes de audio de su sistema operativo.

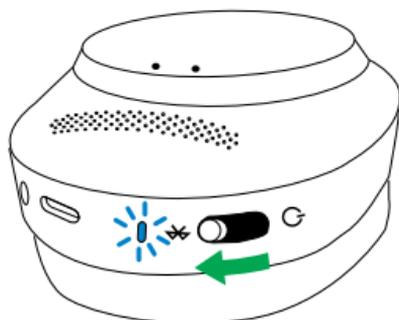
Para sincronizar manualmente el Jabra Evolve2 85 con el Jabra Link 380/390, descargue y use Jabra Direct.

## 6.2 Sincronización con un smartphone

---

1. Deslice el interruptor de **Encendido/Apagado** a la posición **Bluetooth** y manténgalo en esa posición hasta que el LED parpadee en azul y oiga una notificación en el auricular.

Copa izquierda

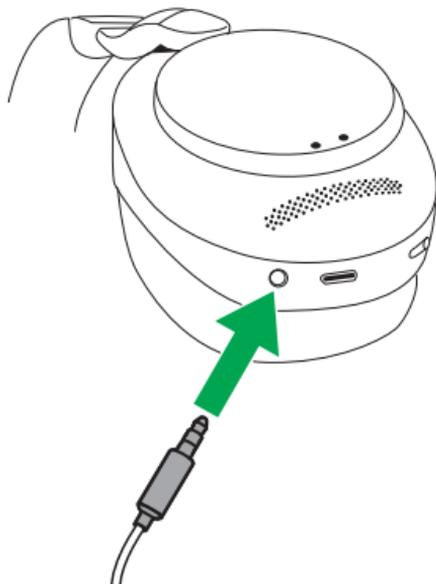


2. Vaya al menú de Bluetooth del smartphone y seleccione Jabra Evolve2 85 en la lista de dispositivos disponibles.

## 6.3 Conexión con conector jack de 3,5 mm

---

Conecte el cable de audio con jack de 3,5 mm en el puerto de audio del auricular.



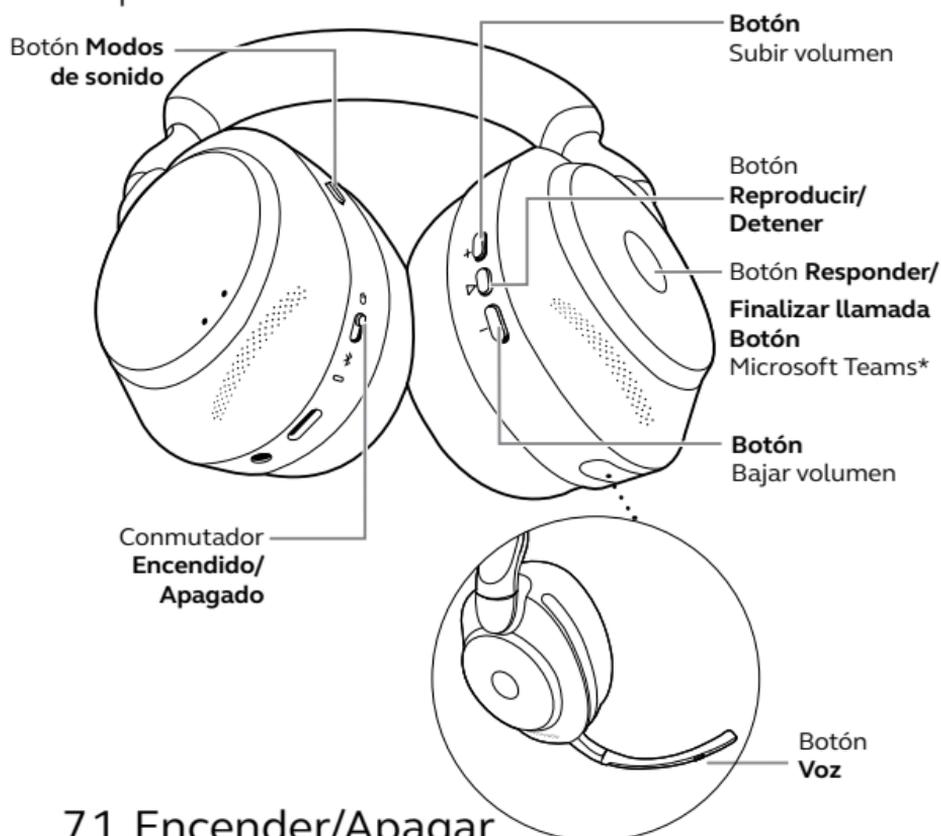
Al conectarse a un dispositivo con el cable de audio, se desactiva el micrófono del auricular y la conexión Bluetooth. Si conecta el auricular en un smartphone, se usará el micrófono del smartphone para las llamadas.

Los modos de volumen y ANC/HearThrough se pueden controlar con los botones del auricular.

# 7. Cómo se usa

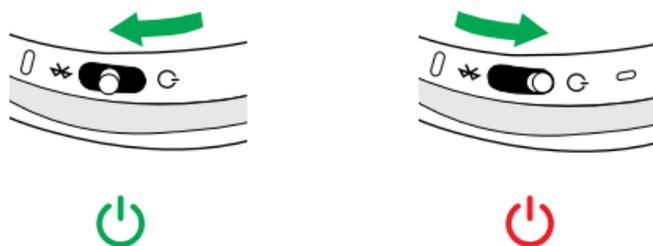
Izquierda

Derecha



## 7.1 Encender/Apagar

Deslice el interruptor de **Encendido/Apagado** a la posición **Encendido** o **Apagado** para encender o apagar el auricular.



## 7.2 Llamadas y música

---

**Auricular  
derecho**

**Llamadas y música**



Reproducir/  
Detener música

Pulse el botón  
**Reproducir/Detener**

---



Responder una  
llamada

Pulse el botón  
**Responder/Finalizar  
llamada**

También puede mover  
el brazo del micrófono  
hacia abajo para  
responder una llamada  
entrante. Ver sección  
7.10

---

Finalizar una  
llamada

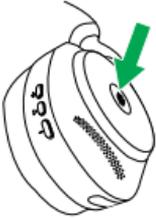
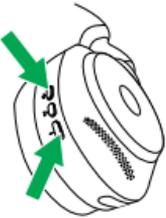
Pulse el botón  
**Responder/Finalizar  
llamada**

---

Rechazar una  
llamada

Pulse dos veces el  
botón **Responder/  
Finalizar llamada**

---

	Llevar Microsoft Teams al primer plano en el ordenador	Pulse el botón <b>Microsoft Teams*</b> (si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Unirse a una reunión activa en Microsoft Teams	Pulse el botón <b>Microsoft Teams*</b> (si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Ver llamadas perdidas y mensajes de voz en Microsoft Teams	Pulse el botón <b>Microsoft Teams*</b> (si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Ajustar volumen	Pulse el botón <b>Subir volumen</b> o <b>Bajar volumen</b> cuando esté hablando por teléfono o escuchando música
	Pista siguiente	Mantenga pulsado (1 segundo) el botón <b>Subir volumen</b>
	Reiniciar pista	Mantenga pulsado (1 segundo) el botón <b>Bajar volumen</b> para reiniciar la pista actual
	Oír el estado de la batería y de la conexión	Mantenga pulsado dos veces para reproducir la pista anterior
		Pulse el botón <b>Subir volumen</b> o <b>Bajar volumen</b> cuando no esté hablando por teléfono ni escuchando música

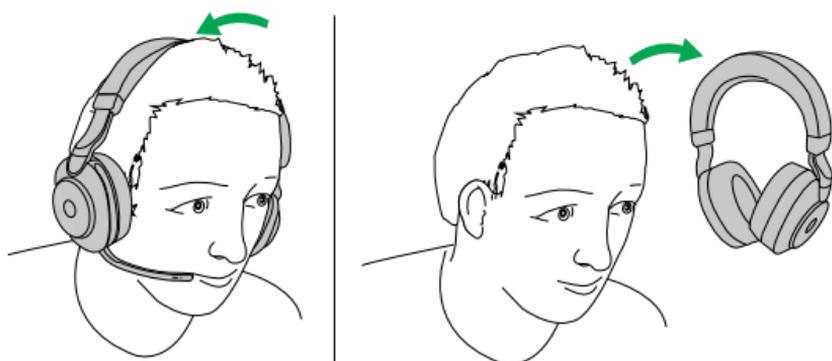
	<p>Activar asistente de voz (p. ej., Siri, Google Assistant)</p>	<p>Pulse el botón <b>Voz</b> cuando no haya ninguna llamada en curso</p>
<p>Silenciar/Activar micrófono</p>	<p>Pulse el botón <b>Voz</b> cuando esté hablando por teléfono</p>	<p>También puede mover el brazo del micrófono hacia arriba para silenciarlo y hacia abajo para activarlo. Ver sección 7.9</p>

Auricular izquierdo	Modos de sonido	
	<p>Cambiar entre modos de sonido: ANC, apagado, HearThrough</p>	<p>Pulse el botón <b>Modos de sonido</b></p>
<p>Cambiar entre momentos en Jabra Sound+</p>	<p>Mantenga pulsado el botón <b>Modos de sonido</b> durante 1 segundo</p>	<p>Los momentos pueden personalizarse en la aplicación Jabra Sound+</p>

## 7.3 Detección de oído

---

El auricular tiene sensores integrados que pueden detectar si el auricular se está utilizando y realizan diferentes acciones en función de si el auricular se está utilizando o no.



### *PAUSA AUTOMÁTICA DE LA MÚSICA*

Cuando esté escuchando música, se pondrá en pausa automáticamente al quitarse el auricular. Póngase el auricular de nuevo para reanudar la música automáticamente.

### *SILENCIAR LLAMADA*

Cuando esté hablando por teléfono, la llamada se silenciará automáticamente al quitarse el auricular. Póngase el auricular de nuevo para reanudar la llamada automáticamente.

### *LUZ DE AVISO BUSYLIGHT*

Los LED de luz de aviso Busylight solo se iluminan en rojo al llevar puesto el auricular.

### *ESTADO DE MICROSOFT TEAMS\**

El LED de estado de Microsoft Teams solo indicará las notificaciones de Microsoft cuando no lleve el auricular puesto.

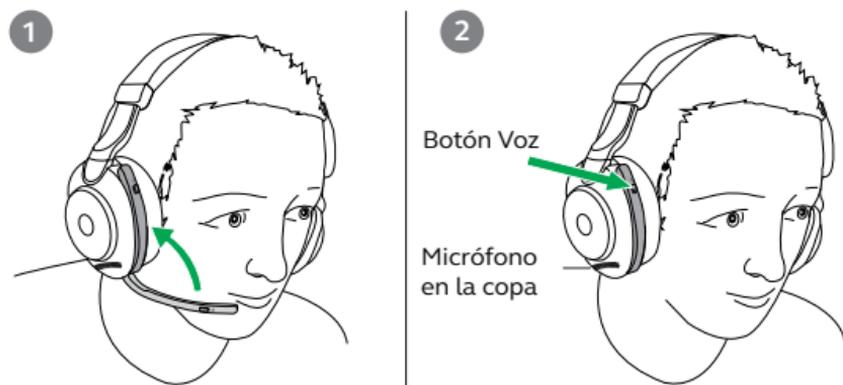
Puede ajustar la detección de la cabeza y las acciones individuales mediante la aplicación Jabra Sound+ desde su smartphone o Jabra Direct desde su ordenador.

\*requiere la variante del auricular para Microsoft Teams

## 7.4 Cambio de micrófono

---

Para usar los micrófonos de la copa en vez del micrófono del brazo articulado, levante el brazo articulado y pulse el botón de voz en el brazo articulado.



Para usar el micrófono del brazo articulado en vez de los micrófonos de la copa, baje el brazo articulado.

## 7.5 Asistente de voz

---

Jabra Evolve2 85 le permite comunicarse con Siri, Google Assistant en su smartphone utilizando el botón **Voz**.

Auricular  
derecho

Asistente de voz



Activar  
asistente de  
voz (p. ej.,  
Siri, Google  
Assistant)

Pulse el botón **Voz**  
cuando no haya  
ninguna llamada  
en curso

## 7.6 Luces de aviso Busylight

---

Las luces de aviso Busylight del auricular se iluminan en rojo automáticamente al hablar por teléfono para indicar a los demás que está ocupado. Para encender o apagar manualmente las luces de aviso Busylight, pulse los botones Subir volumen y Bajar volumen al mismo tiempo.

Tenga en cuenta que las luces de aviso Busylight solo se encienden cuando tiene el auricular puesto.



Puede configurar los ajustes Busylight mediante la aplicación Jabra Sound+ desde su smartphone o Jabra Direct desde su ordenador.

## 7.7 Cancelación de ruido activa (ANC)

---

La cancelación de ruido activa (ANC) elimina el ruido. Detecta y analiza el patrón de sonido entrante y genera una señal para eliminar el ruido. De ese modo, el volumen de sonido del entorno se reducirá drásticamente.

Puede configurar los ajustes de ANC mediante la aplicación Jabra Sound+ desde su smartphone o Jabra Direct desde su ordenador.

Copa  
izquierda

ANC



Activar ANC

Pulse el botón **Modos de sonido** para cambiar entre los diferentes modos de sonido hasta que se anuncie ANC

## 7.8 HearThrough™

---

HearThrough utiliza los micrófonos integrados para permitirle escuchar su entorno y participar en la conversación sin tener que sacarse el auricular.

Puede configurar los ajustes de Hearthrough mediante la aplicación Jabra Sound+ desde su smartphone o Jabra Direct desde su ordenador.

**Auricular izquierdo**

**HearThrough**



Activar  
HearThrough

Pulse el botón **Modos de sonido** para cambiar entre los diferentes modos de sonido hasta que se anuncie HearThrough

## 7.9 Silenciar/Activar utilizando el brazo articulado del micrófono

---

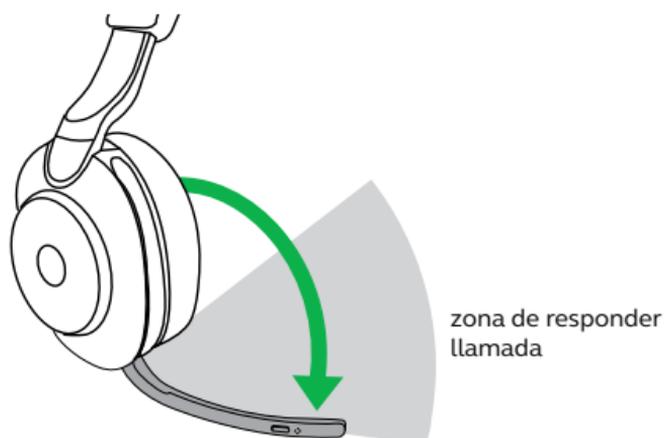
El micrófono del auricular puede silenciarse moviendo el brazo articulado del micrófono hacia arriba o activarse moviéndolo hacia abajo.



## 7.10 Responder una llamada utilizando el brazo articulado del micrófono

---

Es posible responder una llamada entrante moviendo el brazo articulado del micrófono hacia abajo.



Esta función está activada de forma predeterminada y puede desactivarse utilizando Jabra Sound+ en su smartphone o Jabra Direct en su ordenador.

## 7.11 Multiuse

---

El auricular puede sincronizarse con hasta ocho dispositivos Bluetooth y conectarse con dos dispositivos Bluetooth a la vez (por ejemplo, Jabra Link 380/390 y un smartphone o dos dispositivos Bluetooth). El auricular puede aceptar varias llamadas entrantes de cada dispositivo.

Para sincronizar dos dispositivos Bluetooth, utilice el proceso normal de sincronización por separado para cada dispositivo Bluetooth (consultar la sección 6.2).

Nota: El asistente de voz se activará en el último dispositivo Bluetooth sincronizado.

## 7.12 Gestión de varias llamadas

---

El auricular puede recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

**Auricular derecho**

**Gestión de varias llamadas**

Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante

Pulse el botón **Responder/Finalizar llamada**

Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante

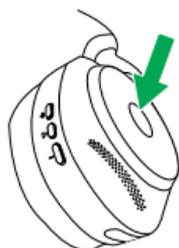
Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Responder/Finalizar llamada\***

Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa

Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Responder/Finalizar llamada\***

Rechazar una llamada entrante durante una llamada

Pulse dos veces el botón **Responder/Finalizar llamada**



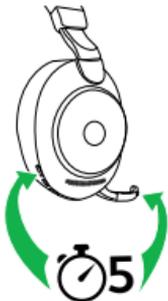
\*Solo en la variante no específica para Microsoft Teams

## 7.13 Guía por voz

---

La guía por voz consiste en mensajes que guían al usuario durante la configuración o que informan sobre el estado de los auriculares (por ejemplo, el estado de conexión o de la batería).

La guía por voz está activada de forma predeterminada.

Auricular derecho	Guía por voz
	<p>Activar/ Desactivar la guía por voz</p> <p>Mantenga pulsado (5 s) el botón <b>Voz</b> y el botón <b>Subir volumen</b> hasta que oiga una notificación en el auricular</p>

También puede utilizar la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o Jabra Direct en su ordenador para activar o desactivar la guía por voz.

Para ver la lista actualizada de idiomas compatibles, consulte Jabra Sound+ o Jabra Direct.

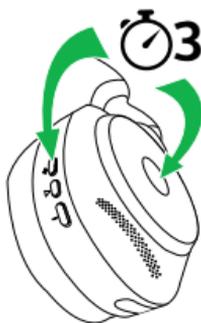
## 7.14 Cómo se restaura

---

Al restaurar el auricular se borrará la lista de dispositivos conectados y se restaurarán todos los ajustes.

Auricular  
derecho

Restaurar auricular



Restaurar  
la lista de  
sincronización y  
los ajustes

Asegúrese de que el auricular esté encendido y de que no hay ninguna llamada activa. Mantenga pulsados (3 segundos) los botones **Multifunción** y **Subir volumen** simultáneamente hasta que el LED se ilumine en rosa y oiga un aviso en los auriculares.

Tendrá que volver a sincronizar el auricular con Jabra Link 380/390 utilizando Jabra Direct o con su smartphone (ver sección 6.2)

# 8. Software y firmware

## 8.1 Jabra Sound+

---



### Aplicación Jabra Sound+



Personalice su música  
y sus llamadas



## 8.2 Jabra Direct

---

Jabra Direct es un software informático diseñado para gestionar, administrar y facilitar una funcionalidad óptima de los dispositivos Jabra.

Descargue la última versión gratis en [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

## 8.3 Actualización del firmware

---

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra.

El firmware del auricular puede actualizarse usando Jabra Direct en su ordenador o Jabra Sound+ en su smartphone. Ambas aplicaciones le enviarán una notificación cuando haya una actualización del firmware disponible.

El firmware del adaptador Bluetooth Jabra Link 380/390 puede actualizarse usando Jabra Direct en su ordenador.

# 9. Ayuda

## 9.1 Preguntas frecuentes

---

Puede ver las preguntas más frecuentes en [Jabra.com/help/evolve2-85](https://Jabra.com/help/evolve2-85)

## 9.2 Cuidados del auricular

---

- Guarde el auricular siempre en el estuche incluido.
- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde el auricular en entornos fríos o calientes, como en un coche cerrado al sol o en invierno.
- Después de estar expuesto a la lluvia, deje que se seque. Puede tardar hasta una hora en secarse y encenderse.
- Se recomienda mantener el auricular siempre entre -20°C y 55°C (-4°F y 131°F).
- No guarde el auricular durante períodos prolongados sin recargarlo (tres meses como máximo).

[jabra.com/evolve2-85](http://jabra.com/evolve2-85)